

Unilift KP 150, KP 250, KP 350

Istruzioni di installazione e funzionamento



Other languages

<http://net.grundfos.com/qr/i/96894217>

be
think
innovate

GRUNDFOS 

Italiano (IT) Istruzioni di installazione e funzionamento

Traduzione della versione originale inglese

INDICE

	Pagina
1. Simboli utilizzati in questo documento	2
2. Pompe Unilift KP	2
3. Applicazione	3
3.1 Liquidi pompati	3
4. Funzioni	3
5. Condizioni di funzionamento	3
5.1 Livello di pressione sonora	3
6. Installazione	4
6.1 Requisiti di spazio	4
6.2 Come posizionare la pompa	4
6.3 Collegamento del tubo di mandata	4
6.4 Livello di avviamento/arresto	5
6.5 Collegamento elettrico	5
7. Funzionamento	6
7.1 Unilift KP-A	6
7.2 Unilift KP-AV	6
7.3 Unilift KP-M	6
8. Manutenzione	7
8.1 Pulizia della pompa	7
8.2 Assistenza	8
9. Ricerca dei guasti	9
10. Smaltimento	9

Avvertimento



Prima dell'installazione leggere attentamente le presenti istruzioni di installazione e funzionamento. Per il corretto montaggio e funzionamento, rispettare le disposizioni locali e la pratica della regola d'arte.

Avvertimento



L'utilizzo di questo prodotto richiede una certa esperienza.

Le persone con abilità fisiche, sensoriali o mentali ridotte non devono utilizzare questo prodotto a meno che non siano state istruite o siano sotto la supervisione di un responsabile.

I bambini non devono utilizzare o giocare con questo prodotto.

1. Simboli utilizzati in questo documento



Avvertenza

La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza, può dare luogo a infortuni.



La mancata osservanza di queste istruzioni di sicurezza può provocare danni alle apparecchiature o funzionamento irregolare.



Queste note o istruzioni rendono più semplice il lavoro ed assicurano un funzionamento sicuro.

2. Pompe Unilift KP

La pompa Unilift KP Grundfos è disponibile nelle seguenti versioni:

- Unilift KP-A con interruttore galleggiante (funzionamento automatico)
- Unilift KP-AV con interruttore di livello verticale (funzionamento automatico)
- Unilift KP-M senza interruttore di livello (funzionamento manuale).

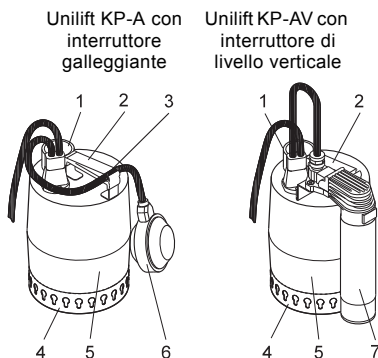


Fig. 1 Pompe con interruttore di livello

Pos.	Descrizione
1	Bocca di mandata, Rp 1 1/4
2	Maniglia
3	Fascetta fermacavo
4	Griglia di aspirazione
5	Camicia esterna
6	Interruttore galleggiante
7	Interruttore di livello verticale

TM01 1107 1205

3. Applicazione

Le pompe Unilift KP 150, KP 250 e KP 350 sono pompe sommergibili monostadio progettate per il pompaggio di acque grigie.

La pompa Unilift KP è in grado di pompare acqua con un contenuto limitato di particelle solide fino a un diametro di 10 mm senza otturarsi o danneggiarsi.

La pompa può essere impiegata sia per il funzionamento automatico sia per quello manuale ed è adatta sia per un uso permanente sia per un uso temporaneo.

La pompa è progettata per le seguenti applicazioni:

- pompaggio in pozzi di scarico
- pompaggio di acque di rifiuto da lavatrici, bagni, lavandini, ecc. da parti inferiori di edifici fino al livello fognario
- drenaggio di cantine o edifici allagati
- pompaggio in pozzi di drenaggio delle acque di superficie provenienti da grondaie, pozzi, tunnel, ecc.
- svuotamento di piscine, stagni o fontane.



Avvertenza

Non usare la pompa in piscine, stagni da giardino, ecc. quando vi sono persone in acqua.

3.1 Liquidi pompati

La pompa **non** è adatta ai seguenti liquidi:

- liquidi contenenti fibre lunghe
- liquidi infiammabili (olio, benzina, ecc).
- liquidi aggressivi.

Nota

La pompa contiene circa 70 ml di liquido non tossico per rotore che può essere mescolato con il liquido pompato in caso di perdite.

4. Funzioni

Unilift KP-A

Funzionamento automatico on/off tramite interruttore galleggiante.

Unilift KP-AV

Funzionamento start/stop automatico tramite interruttore di livello verticale.

Unilift KP-M

Funzionamento manuale tramite interruttore esterno on/off.

5. Condizioni di funzionamento

Temperatura del liquido

Min. 0 °C.

La temperatura massima del liquido dipende dalla tensione nominale della pompa. Vedere la presente tabella:

Tensione	Temperatura max. del liquido [°C]
1 x 100 V, 50 Hz	+35
1 x 110 V, 50 Hz	+40
1 x 100-110 V, 50 Hz ¹⁾	+40
1 x 220-230 V, 50 Hz	+50
1 x 220-240 V, 50 Hz, 50 Hz ¹⁾	+50
1 x 230-240 V, 50 Hz	+50
1 x 100 V, 60 Hz	+35
1 x 115 V, 60 Hz	+50 (KP 350: +45)
1 x 220 V, 60 Hz	+40
3 x 200 V, 50 Hz	+35
3 x 380-400 V, 50 Hz ¹⁾	+50
3 x 380-415 V, 50 Hz	+50
3 x 200 V, 60 Hz	+35

Ad intervalli di almeno 30 minuti, alla pompa è tuttavia consentito di funzionare a max. +70 °C per periodi non superiori ai 2 minuti.

¹⁾ Variante di tensione per Unilift KP 350.

Temperatura di immagazzinamento

da -20 °C a 70 °C.

Profondità di installazione

Max. 10 m sotto il livello del liquido.

Disporre di almeno 3 m di cavo libero sopra il livello del liquido. Ciò limita la profondità di installazione a 7 m per le pompe con cavo da 10 m e a 2 m per pompe con cavo da 5 m.

Attenzione

Le pompe con cavo da 3 m sono solo per applicazioni industriali.

5.1 Livello di pressione sonora

Il livello di pressione sonora della pompa è inferiore ai valori limite prescritti dalla Direttiva del Consiglio CE 2006/42/CE sulle macchine.

6. Installazione

Non installare la pompa appesa al cavo elettrico o al tubo di mandata.

Attenzione Non movimentare la pompa mediante cavi elettrici. Sollevare la pompa usando il tubo/la manichetta o una corda assicurata alla maniglia della pompa.

In conformità alla normativa EN 60335-2-41/A2:2010, questo prodotto, quando dotato di soli 5 metri di cavo di alimentazione, può essere utilizzato solo per applicazioni poste all'interno di locali.

6.1 Requisiti di spazio

6.1.1 Unilift KP-A

Se la pompa è installata in un pozzo, le dimensioni minime del pozzo dovrebbero essere quelle mostrate nella fig. 2 per assicurare la libertà di movimento dell'interruttore galleggiante. La Fig. 3 mostra una pompa con interruttore di livello verticale.

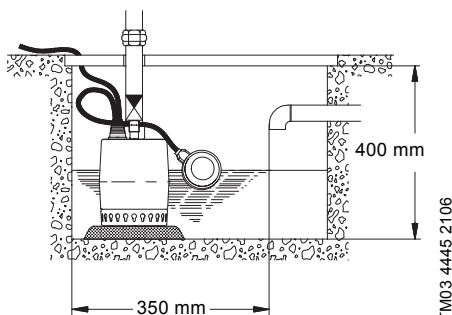


Fig. 2 Dimensioni min. pozzo per Unilift KP-A

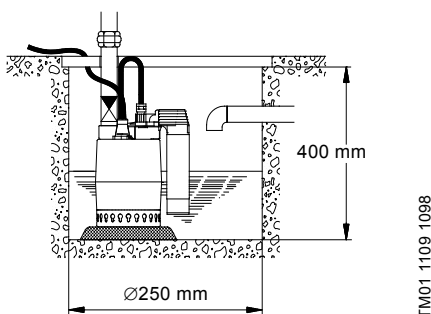


Fig. 3 Dimensioni minime del serbatoio per la Unilift KP-AV

6.1.2 Unilift KP-M

La pompa non necessita di spazio in più rispetto alle dimensioni fisiche della stessa. Vedere pagina 10.

6.2 Come posizionare la pompa

Unilift KP-A e Unilift KP-M possono essere usate in posizione verticale con la bocca di mandata diretta verso l'alto. Le pompe possono inoltre essere usate in posizione orizzontale o inclinata con la bocca di mandata come punto superiore. Vedere la fig. 4.

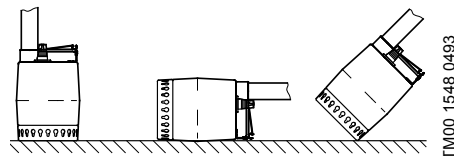


Fig. 4 Come posizionare Unilift KP-A e Unilift KP-M

Attenzione Sempre posizionare la Unilift KP-AV in posizione verticale.

Posizionare la pompa in modo tale che il filtro di aspirazione non sia coperto da spurgli, fango o materiali simili. Ciò può essere assicurato posizionando la pompa su mattoni, una piastra di ferro, o simili. Vedere la fig. 5.

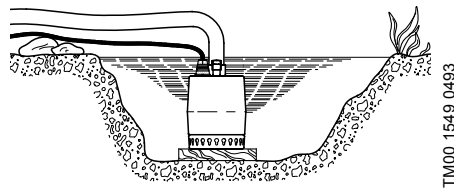


Fig. 5 Pompa posizionata su una piastra

6.3 Collegamento del tubo di mandata

Applicare il tubo di mandata o la manichetta nella bocca di mandata Rp 1 1/4. I tubi di acciaio possono essere avvitati direttamente nella bocca di mandata della pompa.

In caso di installazione permanente, installare un bocchettone al tubo di mandata per facilitare il montaggio e la rimozione. Se viene utilizzata una manichetta, installare un raccordo per manichetta.

Attenzione La pompa non deve essere installata appesa al tubo di mandata.

In installazioni permanenti con interruttore di livello, installare una valvola di non ritorno sul tubo di mandata.

6.4 Livello di avviamento/arresto

6.4.1 Unilift KP-A

La differenza di livello fra l'avviamento e l'arresto può essere regolata modificando la lunghezza di cavo libero fra la maniglia della pompa e l'interruttore galleggiante.

- Un cavo libero lungo dà avviamenti/arresti meno frequenti e una grande differenza di livello.
- Un cavo libero corto dà avviamenti/arresti frequenti ed una piccola differenza di livello.

Affinché l'interruttore galleggiante possa avviare e arrestare la pompa, la lunghezza (L) di cavo libero deve essere min. 70 mm e max. 150 mm.

Vedere la fig. 6.

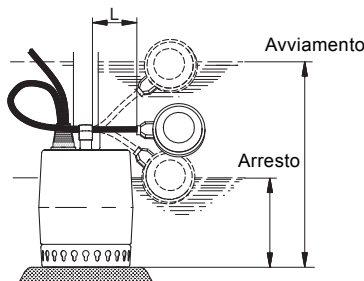


Fig. 6 Livelli di avviamento/arresto, Unilift KP-A

Tipo di pompa	Lunghezza cavo (L) min. 70 mm		Lunghezza cavo (L) max. 150 mm	
	Avvia- mento [mm]	Arresto [mm]	Avvia- mento [mm]	Arresto [mm]
Unilift KP 150 A	290	140	335	100
Unilift KP 250 A				
Unilift KP 350 A	300	150	345	110

6.4.2 Unilift KP-AV

I livelli di avvio e arresto per pompe dotate interruttore di livello verticale non sono regolabili. I livelli di avvio e arresto appaiono in fig. 7.

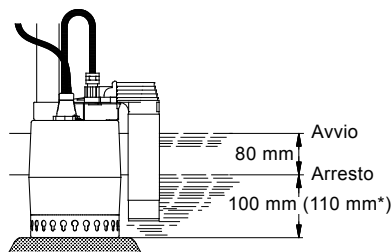


Fig. 7 Livelli di Start/stop per KP-AV

* Per Unilift KP 350.

6.5 Collegamento elettrico

I collegamenti elettrici devono essere realizzati in base alle norme e leggi vigenti.

Verificare che la tensione e la frequenza di rete corrispondano ai valori riportati sulla targhetta di identificazione della pompa.

Avvertenza

La pompa deve essere collegata a un interruttore generale esterno con una distanza minima di contatto di 3 mm in tutti i poli.

Per precauzione, ogni pompa deve essere collegata ad una presa dotata di messa a terra.



Avvertenza

Il conduttore di messa a terra della presa deve essere collegato al conduttore di messa a terra della pompa. Il sistema di collegamento del conduttore di messa a terra della spina deve essere lo stesso di quello della presa. In caso contrario, utilizzare un adattatore adeguato.



Avvertenza

Nelle installazioni di tipo permanente si raccomanda di montare un interruttore differenziale (ELCB) con corrente di intervento < 30 mA.



Il motore della pompa incorpora una protezione da sovraccarico termico e non necessita di protezioni aggiuntive.

Se il motore è sovraccaricato si fermerà automaticamente.

Nota

Quando il motore ritornerà a temperatura normale, ripartirà automaticamente.

I motori per Unilift KP 350, 3 x 200 V, 50 Hz, devono essere collegati a un motoavviatore.

Pompe trifase con interruttore galleggiante (Unilift KP-A) devono essere collegate all'alimentazione di rete per mezzo di un contattore. Vedere la

TM01 1108 3797

TM03 4446 2106

fig. 8.

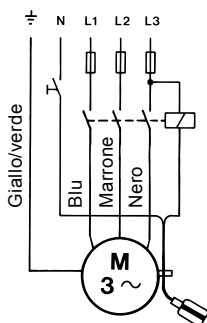


Fig. 8 Schema elettrico

6.5.1 Come verificare il senso di rotazione

(solo per pompe trifase)

Verificare il senso di rotazione ogni volta che la pompa è collegata ad una nuova installazione.

Controllare il senso di rotazione come segue:

1. Posizionare la pompa su una superficie piana.
2. Avviare e arrestare la pompa.
3. Osservare la pompa all'avviamento. Se la pompa fornisce una lieve reazione in senso orario, come in fig. 9, il senso di rotazione della pompa è corretto. Se la reazione è in senso anti-orario, intercambiare due fasi nel collegamento alla rete.

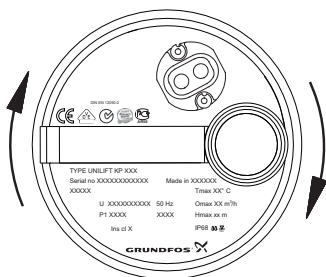


Fig. 9 Senso di rotazione

Se la pompa è collegata ad un sistema di tubazioni, eseguire il controllo del senso di rotazione nel modo seguente:

1. Avviare la pompa e verificare la quantità di acqua erogata dalla pompa.
2. Arrestare la pompa e intercambiare due fasi nel collegamento alla rete.
3. Avviare la pompa e verificare la quantità di acqua erogata dalla pompa.
4. Arrestare la pompa.
5. Confrontare i risultati delle prove ai punti 1 e 3. La quantità di acqua maggiore indica il senso di rotazione corretto.

7. Funzionamento

7.1 Unilift KP-A

La pompa si avvierà o si arresterà automaticamente in base al livello del liquido e alla lunghezza di cavo dell'interruttore galleggiante.

Funzionamento forzato

Se la pompa viene impiegata per il drenaggio di liquido al di sotto del livello di arresto dell'interruttore galleggiante, è possibile tenere l'interruttore galleggiante in una posizione più alta fermandolo al tubo di mandata della pompa.

Durante il funzionamento forzato il livello del liquido dovrebbe essere controllato regolarmente per evitare il funzionamento a secco.

7.2 Unilift KP-AV

La pompa si avvierà e fermerà automaticamente in accordo con il livello del liquido.

7.3 Unilift KP-M

La pompa viene avviata e arrestata tramite interruttore esterno.

Per evitare il funzionamento a secco, controllare il livello del liquido regolarmente durante il funzionamento, ad esempio tramite un monitoraggio esterno del livello.

Per consentire alla pompa di autoadescare durante l'avviamento, il livello del liquido deve essere almeno 30 mm.

La pompa è in grado di pompare fino a un livello di liquido di 15 mm.

TM00 2011 3793

TM03 4482 2206

8. Manutenzione

In normali condizioni di funzionamento, la pompa non richiede manutenzione.

Se la pompa è stata usata per liquidi diversi dall'acqua pulita, dovrà essere lavata a fondo con acqua pulita immediatamente dopo l'uso.

Avvertenza

Per ragioni di sicurezza la griglia di aspirazione deve sempre essere installata durante il funzionamento.



Non smontare la pompa prima di aver scollegato l'alimentazione elettrica.

Prestare attenzione durante lo smontaggio in quanto si ha accesso a parti appuntite ecc. che possono provocare tagli. Indossare guanti protettivi.

8.1 Pulizia della pompa

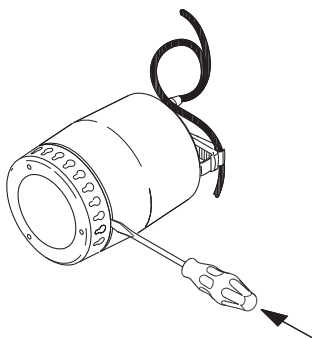
Avvertenza



Prima di effettuare interventi sulla pompa, accertarsi di avere disinserito l'alimentazione elettrica e che la stessa non possa essere accidentalmente ripristinata.

Se la portata della pompa è insufficiente a causa di depositi o simili, smontare la pompa e pulirla:

1. Disinserire l'alimentazione elettrica.
2. Far drenare la pompa.
3. Rimuovere la griglia di aspirazione. Inserire un cacciavite tra la camicia della pompa e la griglia e premere con forza. Fare lo stesso in diversi punti lungo la griglia fino a che non si sblocca ed è possibile rimuoverla. Vedere la fig. 10.



TM03 1167 1205

Fig. 10 Come rimuovere la griglia di aspirazione

4. Pulire la griglia di aspirazione ed installarla nuovamente.

Se la portata della pompa è ancora insufficiente, smontare la pompa ulteriormente.

Procedura:

1. Disinserire l'alimentazione elettrica.
2. Rimuovere la griglia di aspirazione (vedere il punto 3 sopra).
3. Ruotare il corpo pompa di 90° in senso antiorario usando un cacciavite, vedere la freccia sul corpo pompa. Premere fuori il corpo pompa. Vedere la fig. 11.

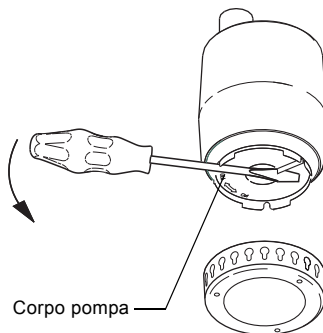


Fig. 11 Come rimuovere la camicia esterna

4. Effettuare pulizia e flussaggio all'interno della pompa per rimuovere eventuali impurità fra il motore e la camicia della pompa. Pulire la girante. Vedere la fig. 12.

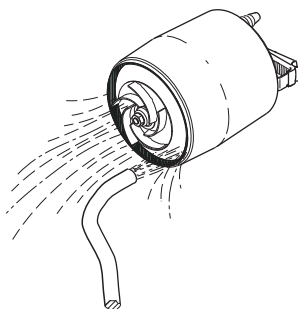


Fig. 12 Come effettuare il flussaggio della pompa

5. Verificare che la girante possa ruotare liberamente. In caso contrario, rimuovere la girante. Vedere punto 6.

TM03 1168 1205

TM03 1169 1205

6. Svitare il dado (larghezza sezione 13 mm) dall'albero motore. Usare un cacciavite per impedire alla girante di ruotare. Vedere la fig. 13.

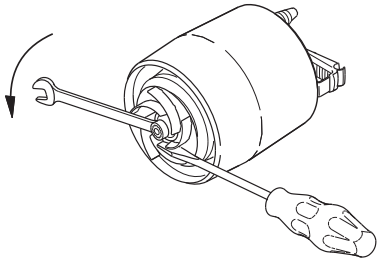


Fig. 13 Come rimuovere la girante

7. Pulire la girante e pulire attorno all'albero.
8. Controllare girante, corpo pompa e guarnizione. Se necessario, sostituire le parti difettose.
9. Assemblare la pompa in ordine inverso rispetto allo smontaggio.

Prima e durante il montaggio della camicia esterna, verificare che la guarnizione sia applicata correttamente. Vedere la fig. 14. Inumidire la guarnizione con acqua per semplificarne l'applicazione.

Attenzione

8.2 Assistenza

La girante, la griglia di aspirazione e la valvola di non ritorno sono parti sostituibili.

I codici prodotto per ordinare i kit di ricambio ed i contenuti dei kit di ricambio si trovano nelle seguenti tabelle e nella fig. 14.

Tipo di pompa	Codice prodotto
Kit girante	
Unilift KP 150	015778
Unilift KP 250	015779
Unilift KP 350	015787
Griglia di aspirazione	
Unilift KP 150	96548064
Unilift KP 250	
Unilift KP 350	96548066
Valvola di non ritorno	
Unilift KP 150	15220
Unilift KP 250	
Unilift KP 350	

Kit di ricambio	Pos.	Denominazione	Quantità
Kit girante	A	Girante	1
	B	Dado	1
	C	Guarnizione	1
Griglia di aspirazione	D	Griglia di aspirazione	1

Se altri componenti della pompa sono danneggiati o difettosi, contattare il fornitore della pompa.

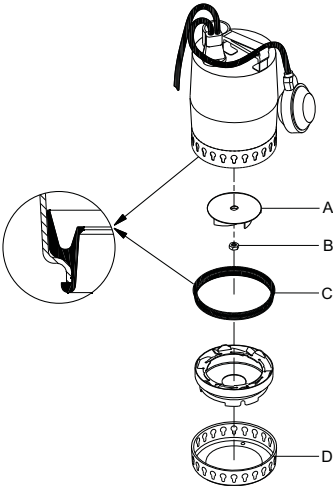


Fig. 14 Parti soggette all'assistenza

Nota Cavo e interruttore di livello devono essere sostituiti da un'officina di assistenza Grundfos autorizzata.

9. Ricerca dei guasti



Avvertenza

Prima di iniziare la ricerca dei guasti, occorre disinserire l'alimentazione elettrica. Assicurarsi che l'alimentazione elettrica non possa essere reinserita accidentalmente.

Guasto	Causa	Rimedio
1. Il motore non si avvia.	a) Alimentazione elettrica scollegata.	Collegare l'alimentazione elettrica.
	b) Pompa arrestata dall'interruttore di livello.	Unilift KP-A: Avviare la pompa sollevando l'interruttore galleggiante. Vedere 7.1 Unilift KP-A .
	c) I fusibili nell'installazione sono bruciati.	Sostituire i fusibili.
	d) L'interruttore termico è scattato.	Attendere fino a che l'interruttore termico si sblocca o lasciar raffreddare la pompa. Vedere 6.5 Collegamento elettrico .
2. L'interruttore termico scatta dopo un breve tempo di funzionamento.	a) La temperatura del liquido pompato è superiore al valore indicato nella sezione 5. Condizioni di funzionamento .	La pompa si riavvia automaticamente dopo un sufficiente raffreddamento.
	b) La pompa è parzialmente ostruita da impurità.	Pulire la pompa. Vedere 8. Manutenzione .
	c) Blocco meccanico della pompa.	Rimuovere il blocco. Vedere 8. Manutenzione .
3. La pompa è in funzione ma la portata è troppo bassa.	a) La pompa è parzialmente ostruita da impurità.	Pulire la pompa. Vedere 8. Manutenzione .
	b) Il tubo/la manichetta di mandata è parzialmente bloccato/a.	Controllare e pulire la valvola di non ritorno, se presente.
	c) Senso di rotazione errato in pompe trifase. Vedere 6.5.1 Come verificare il senso di rotazione .	Invertire il senso di rotazione.
4. La pompa è in funzione ma la portata è nulla.	a) La pompa è bloccata da impurità.	Pulire la pompa. Vedere 8. Manutenzione .
	b) Il tubo/la manichetta di mandata è parzialmente bloccato/a.	Controllare e pulire la valvola di non ritorno, se presente.
	c) Livello di liquido troppo basso. Nel funzionamento normale, il filtro di aspirazione deve essere coperto dal liquido pompato.	Abbassare la pompa nel liquido o regolare l'interruttore di livello.
	d) Unilift KP-A: Lunghezza di cavo libero dell'interruttore galleggiante eccessiva.	Ridurre la lunghezza di cavo libero. Vedere 6.4 Livello di avviamento/arresto .

10. Smaltimento

Lo smaltimento di questo prodotto o di parte di esso deve essere effettuato in modo consono:

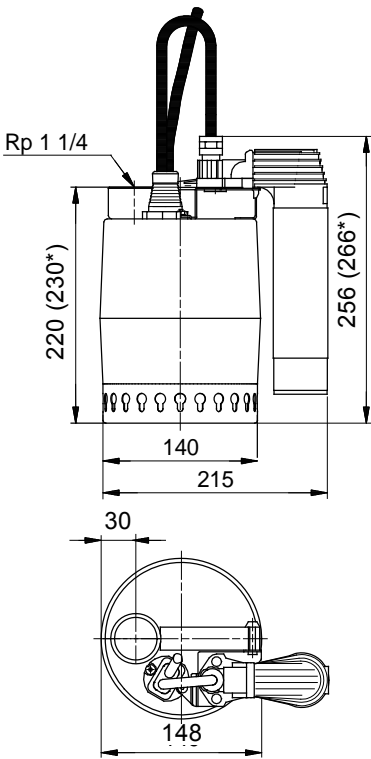
1. Usare i sistemi locali, pubblici o privati, di raccolta dei rifiuti.
2. Nel caso in cui non fosse possibile, contattare Grundfos o l'officina di assistenza autorizzata più vicina.

Soggetto a modifiche.

Appendice

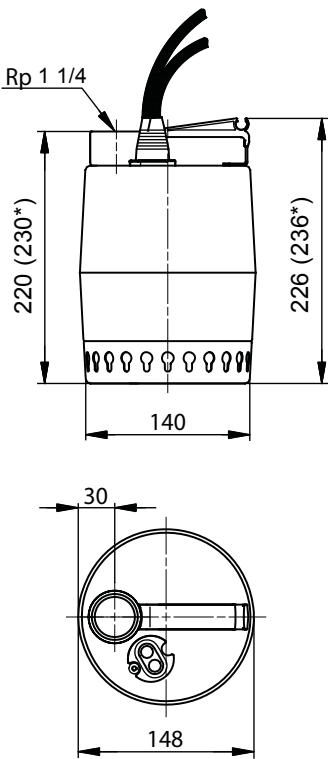
Dimensions

Unilift KP-AV



* Unilift KP 350

Unilift KP-M



TM01 1523 4502

TM00 1642 1093

Argentina

Bombas GRUNDFOS de Argentina S.A.
Ruta Panamericana km. 37.500 Centro
Industrial Garin
1619 Garin Pcia. de B.A.
Phone: +54-3327 414 444
Telefax: +54-3327 45 3190

Australia

GRUNDFOS Pumps Pty. Ltd.
P.O. Box 2040
Regency Park
South Australia 5942
Phone: +61-8-8461-4611
Telefax: +61-8-8340 0155

Austria

GRUNDFOS Pumpen Vertrieb
Ges.m.b.H.
Grundfosstraße 2
A-5082 Grödig/Salzburg
Tel.: +43-6246-883-0
Telefax: +43-6246-883-30

Belgium

N.V. GRUNDFOS Bellux S.A.
Boomsesteenweg 81-83
B-2630 Aartselaar
Tél.: +32-3-870 7300
Télécopie: +32-3-870 7301

Belarus

Представительство ГРУНДФОС в
Минске
220125, Минск
ул. Шафарнянская, 11, оф. 56, БЦ
«Порт»
Тел.: +7 (375 17) 286 39 72/73
Факс: +7 (375 17) 286 39 71
E-mail: minsk@grundfos.com

Bosnia and Herzegovina

GRUNDFOS Sarajevo
Zmaja od Bosne 7-7A,
BH-71000 Sarajevo
Phone: +387 33 592 480
Telefax: +387 33 590 465
www.ba.grundfos.com
e-mail: grundfos@bih.net.ba

Brazil

BOMBAS GRUNDFOS DO BRASIL
Av. Humberto de Alencar Castelo
Branco, 630
CEP 09850 - 300
São Bernardo do Campo - SP
Phone: +55-11 4393 5533
Telefax: +55-11 4343 5015

Bulgaria

Grundfos Bulgaria EOOD
Slatina District
Iztochna Tangenta street no. 100
BG - 1592 Sofia
Tel. +359 2 49 22 200
Fax. +359 2 49 22 201
e-mail: bulgaria@grundfos.bg

Canada

GRUNDFOS Canada Inc.
2941 Brighton Road
Oakville, Ontario
L6H 6C9
Phone: +1-905 829 9533
Telefax: +1-905 829 9512

China

GRUNDFOS Pumps (Shanghai) Co. Ltd.
10F The Hub, No. 33 Suhong Road
Minhang District
Shanghai 201106
PRC
Phone: +86 21 612 252 22
Telefax: +86 21 612 253 33

Croatia

GRUNDFOS CROATIA d.o.o.
Buzinski prilaz 38, Buzin
HR-10010 Zagreb
Phone: +385 1 6595 400
Telefax: +385 1 6595 499
www.hr.grundfos.com

Czech Republic

GRUNDFOS s.r.o.
Čajkovského 21
779 00 Olomouc
Phone: +420-585-716 111
Telefax: +420-585-716 299

Denmark

GRUNDFOS DK A/S
Martin Bachs Vej 3
DK-8850 Bjerringbro
Tlf.: +45-87 50 50 50
Telefax: +45-87 50 51 51
E-mail: info_GDK@grundfos.com
www.grundfos.com/DK

Estonia

GRUNDFOS Pumps Eesti OÜ
Peterburi tee 92G
11415 Tallinn
Tel: + 372 606 1690
Fax: + 372 606 1691

Finland

OY GRUNDFOS Pumput AB
Trukkikuja 1
FI-01360 Vantaa
Phone: +358-(0) 207 889 500
Telefax: +358-(0) 207 889 550

France

Pompes GRUNDFOS Distribution S.A.
Parc d'Activités de Chesnes
57, rue de Malacombe
F-38290 St. Quentin Fallavier (Lyon)
Tél.: +33-4 74 82 15 15
Télécopie: +33-4 74 94 10 51

Germany

GRUNDFOS GMBH
Schlüterstr. 33
40699 Erkrath
Tel.: +49-(0) 211 929 69-0
Telefax: +49-(0) 211 929 69-3799
e-mail: infoservice@grundfos.de
Service in Deutschland:
e-mail: kundendienst@grundfos.de

Greece

GRUNDFOS Hellas A.E.B.E.
20th km. Athinon-Markopoulou Av.
P.O. Box 71
GR-19002 Peania
Phone: +0030-210-66 83 400
Telefax: +0030-210-66 46 273

Hong Kong

GRUNDFOS Pumps (Hong Kong) Ltd.
Unit 1, Ground floor
Siu Wai Industrial Centre
29-33 Wing Hong Street &
68 King Lam Street, Cheung Sha Wan
Kowloon
Phone: +852-27861706 / 27861741
Telefax: +852-27858664

Hungary

GRUNDFOS Hungária Kft.
Park u. 8
H-2045 Törökbálint,
Phone: +36-23 511 110
Telefax: +36-23 511 111

India

GRUNDFOS Pumps India Private
Limited
118 Old Mahabalipuram Road
Thoraipakkam
Chennai 600 096
Phone: +91-44 2496 6800

Indonesia

PT. GRUNDFOS POMPA
Graha Intirub Lt. 2 & 3
Jln. Cililitan Besar No.454. Makasar,
Jakarta Timur
ID-Jakarta 13650
Phone: +62 21-469-51900
Telefax: +62 21-460 6910 / 460 6901

Ireland

GRUNDFOS (Ireland) Ltd.
Unit A, Merrywell Business Park
Ballymount Road Lower
Dublin 12
Phone: +353-1-4089 800
Telefax: +353-1-4089 830

Italy

GRUNDFOS Pompe Italia S.r.l.
Via Gran Sasso 4
I-20060 Truccazzano (Milano)
Tel.: +39-02-95838112
Telefax: +39-02-95309290 / 95838461

Japan

GRUNDFOS Pumps K.K.
1-2-3, Shin-Miyakoda, Kita-ku,
Hamamatsu
431-2103 Japan
Phone: +81 53 428 4760
Telefax: +81 53 428 5005

Korea

GRUNDFOS Pumps Korea Ltd.
6th Floor, Aju Building 679-5
Yeoksam-dong, Kangnam-ku, 135-916
Seoul, Korea
Phone: +82-2-5317 600
Telefax: +82-2-5633 725

Latvia

SIA GRUNDFOS Pumps Latvia
Deglava biznesa centrs
Augusta Deglava ielā 60, LV-1035, Rīga,
Tālr.: + 371 714 9640, 7 149 641
Fakss: + 371 914 9646

Lithuania

GRUNDFOS Pumps UAB
Smolensko g. 6
LT-03201 Vilnius
Tel: + 370 52 395 430
Fax: + 370 52 395 431

Malaysia

GRUNDFOS Pumps Sdn. Bhd.
7 Jalan Peguam U1/25
Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor
Phone: +60-3-5569 2922
Telefax: +60-3-5569 2866

Mexico

Bombas GRUNDFOS de México S.A. de C.V.
Boulevard TLC No. 15
Parque Industrial Stiva Aeropuerto
Apodaca, N.L. 66600
Phone: +52-81-8144 4000
Telefax: +52-81-8144 4010

Netherlands

GRUNDFOS Netherlands
Veluwezoom 35
1326 AE Almere
Postbus 22015
1302 CA ALMERE
Tel.: +31-88-478 6336
Telefax: +31-88-478 6332
E-mail: info_gnl@grundfos.com

New Zealand

GRUNDFOS Pumps NZ Ltd.
17 Beatrice Tinsley Crescent
North Harbour Industrial Estate
Albany, Auckland
Phone: +64-9-415 3240
Telefax: +64-9-415 3250

Norway

GRUNDFOS Pumper A/S
Strømsveien 344
Postboks 235, Leirdal
N-1011 Oslo
Tlf.: +47-22 90 47 00
Telefax: +47-22 32 21 50

Poland

GRUNDFOS Pompy Sp. z o.o.
ul. Klonowa 23
Baranowo k. Poznań
PL-62-081 Przeźmierowo
Tel: (+48-61) 650 13 00
Fax: (+48-61) 650 13 50

Portugal

Bombas GRUNDFOS Portugal, S.A.
Rua Calvet de Magalhães, 241
Apartado 1079
P-2770-153 Paço de Arcos
Tel.: +351-21-440 76 00
Telefax: +351-21-440 76 90

Romania

GRUNDFOS Pompe România SRL
Bd. Biruintei, nr 103
Pantelimon county Ilfov
Phone: +40 21 200 4100
Telefax: +40 21 200 4101
E-mail: romania@grundfos.ro

Russia

ООО Грундфос Россия
109544, г. Москва, ул. Школьная, 39-41, стр. 1
Тел. (+7) 495 564-88-00 (495) 737-30-00
Факс (+7) 495 564 88 11
E-mail grundfos.moscow@grundfos.com

Serbia

Grundfos Srbija d.o.o.
Omladinskih brigada 90b
11070 Novi Beograd
Phone: +381 11 2258 740
Telefax: +381 11 2281 769
www.rs.grundfos.com

Singapore

GRUNDFOS (Singapore) Pte. Ltd.
25 Jalan Tukang
Singapore 619264
Phone: +65-6681 9688
Telefax: +65-6681 9689

Slovakia

GRUNDFOS s.r.o.
Prievozská 4D
821 09 BRATISLAVA
Phona: +421 2 5020 1426
sk.grundfos.com

Slovenia

GRUNDFOS LJUBLJANA, d.o.o.
Leskoškova 9e, 1122 Ljubljana
Phone: +386 (0) 1 568 06 10
Telefax: +386 (0) 1 568 06 19
E-mail: tehnika-si@grundfos.com

South Africa

GRUNDFOS (PTY) LTD
Corner Mountjoy and George Allen
Roads
Wilbart Ext. 2
Bedfordview 2008
Phone: (+27) 11 579 4800
Fax: (+27) 11 555 6066
E-mail: lsmart@grundfos.com

Spain

Bombas GRUNDFOS España S.A.
Camino de la Fuenteclilla, s/n
E-28110 Algete (Madrid)
Tel.: +34-91-848 8800
Telefax: +34-91-628 0465

Sweden

GRUNDFOS AB
Box 333 (Lunnagårdsgatan 6)
431 24 Mölndal
Tel.: +46 31 332 23 000
Telefax: +46 31 331 94 60

Switzerland

GRUNDFOS Pumpen AG
Bruggacherstrasse 10
CH-8117 Fällanden/ZH
Tel.: +41-44-806 8111
Telefax: +41-44-806 8115

Taiwan

GRUNDFOS Pumps (Taiwan) Ltd.
7 Floor, 219 Min-Chuan Road
Taichung, Taiwan, R.O.C.
Phone: +886-4-2305 0868
Telefax: +886-4-2305 0878

Thailand

GRUNDFOS (Thailand) Ltd.
92 Chaloeam Phrakiat Rama 9 Road,
Dokmai, Pravej, Bangkok 10250
Phone: +66-2-725 8999
Telefax: +66-2-725 8998

Turkey

GRUNDFOS POMPA San. ve Tic. Ltd. Sti.
Gebze Organize Sanayi Bölgesi
İhsan dede Caddesi,
2. yol 200. Sokak No. 204
41490 Gebze/ Kocaeli
Phone: +90 - 262-679 7979
Telefax: +90 - 262-679 7905
E-mail: satis@grundfos.com

Ukraine

Бізнес Центр Європа
Столичне шосе, 103
м. Київ, 03131, Україна
Телефон: (+38 044) 237 04 00
Факс.: (+38 044) 237 04 01
E-mail: ukraine@grundfos.com

United Arab Emirates

GRUNDFOS Gulf Distribution
P.O. Box 16768
Jebel Ali Free Zone
Dubai
Phone: +971 4 8815 166
Telefax: +971 4 8815 136

United Kingdom

GRUNDFOS Pumps Ltd.
Grovebury Road
Leighton Buzzard/Beds. LU7 4TL
Phone: +44-1525-850000
Telefax: +44-1525-850011

U.S.A.

GRUNDFOS Pumps Corporation
17100 West 118th Terrace
Olathe, Kansas 66061
Phone: +1-913-227-3400
Telefax: +1-913-227-3500

Uzbekistan

Grundfos Tashkent, Uzbekistan The Representative Office of Grundfos Kazakhstan in Uzbekistan
38a, Oybek street, Tashkent
Телефон: (+998) 71 150 3290 / 71 150 3291
Факс: (+998) 71 150 3292

Addresses Revised 29.07.2016

96894217 0716
ECM: 1187180

The name Grundfos, the Grundfos logo, and **be think innovate** are registered trademarks owned by Grundfos Holding A/S or Grundfos A/S, Denmark. All rights reserved worldwide. © Copyright Grundfos Holding A/S